

MEDIA RELEASE

新闻发布

航空运输为 6550 万个就业机会及 2.7 万亿美元经济活动提供支持

日内瓦, 2018 年 10 月 2 日—航空运输行动组织(ATAG)今天发布的最新研究显示, 航空运输业为 6550 万个就业机会及 2.7 万亿美元全球经济活动提供支持。《航空: 超越国界的利益》(*Aviation: Benefits Beyond Borders*)报告可通过 www.aviationbenefits.org 下载, 它探讨了民用航空对当今社会的基本作用, 阐述了这一全球性产业对经济、社会和环境的影响。

ATAG 执行董事 Michael Gill 在日内瓦举行的 ATAG 全球可持续航空峰会(ATAG Global Sustainable Aviation Summit)上发布了这份报告, 他表示: “让我们退一步思考航空运输的进步如何改变人和企业彼此之间的连接方式, 我们今天的影响力是非同寻常的。全球更多地区更多的人都在利用这种安全、快捷、高效的旅行方式。”

“这个行业拥有超过 1000 万名男性和女性从业人员, 确保每天 12 万架次航班和 1200 万名乘客在安全引导下完成旅程。航空运输带来的更广泛供应链、连带影响和旅游业就业机会表明, 至少有 6550 万个就业机会和 3.6% 的全球经济活动得到了我们行业的支持。”

报告还探讨了空中交通增长和相关就业机会及经济效益的两种未来情景。通过开放、自由贸易的方式, 航空运输的增长将在 2036 年支持大约 9780 万个就业机会和 5.7 万亿美元的经济活动。但是, 如果各国政府实行孤立主义和保护主义政策, 使得世界分裂更加严重, 航空运输所支持的就业机会将减少超过 1200 万个, 经济活动将减少 1.2 万亿美元。

“通过相互合作、学习彼此的文化和公开贸易, 我们不仅创造了更强大的经济前景, 而且还继续创造了全球和平交往的条件。航空是这种积极连接的关键驱动因素。”

《航空：超越国界的利益》报告所陈述的主要事实包括：

- 航空运输为 6550 万个就业机会和 2.7 万亿美元全球经济活动提供支持。
- 超过 1000 万人直接在该行业就业。
- 按价值计算，航空旅行占世界贸易的 35%（2017 年为 6.0 万亿美元），但按数量计算不到 1%（2017 年为 6200 万吨）。
- 现在的机票价格比 1950 年相同的旅程低了 90%左右，这使得更多的人能够搭乘飞机旅行。
- 行业范围：在由 170 家空中导航服务提供商管理的空域，共有 1,303 家航空公司的 31,717 架飞机飞行于 3,759 座机场间的 45,091 条航线。
- 全球 57%的旅客搭乘飞机前往目的地。

完

航空运输行动组织代表由航空公司、机场、空中交通管理组织以及飞机和发动机制造商组成的整个航空业。它负责协调业界对航空运输可持续未来的共同立场。www.ataq.org

免责声明：本公告之原文版本乃官方授权版本。译文仅供方便了解之用，烦请参照原文，原文版本乃唯一具法律效力之版本。

航空運輸行動組織(ATAG)

媒體查詢：

Haldane Dodd +41 79 429 8710

doddh@ataq.org